



**DECLARATION OF PERFORMANCE**  
**According to EU 305/2011, Annex V**  
*(Performans Beyanı, EU 305/2011, Ek 5'e göre)*

|  |   |
|--|---|
| <b>1. Identification code of the product type /</b><br><i>Ürün tipi kimlik kodu:</i>   | ODE ISIPAN binalar için ısı yalıtım mamülleri-ekstrüzyonla imal edilen polistiren köpük ODE ISIPAN thermal insulation products for building –extruded polystyrene foam  |
| <b>2. Type, batch or serial number or any other element allowing identification of the construction product/</b> <i>Yapı malzemesinin tip, parti veya seri numarası ya da tanımlanmasını sağlayacak diğer unsurlar:</i>  | ODE ISIPAN BD – ODE ISIPAN DT   |
| <b>3. Intended use or uses of the construction product, in accordance with the applicable harmonised technical specification, as foreseen by the manufacturer/</b> <i>Yapı malzemesinin ilgili uyumlaştırılmış teknik şartnamesine göre imalatçı tarafından öngörülen kullanım amacı veya amaçları</i> | Thermal insulation for buildings<br><i>Binalar için ısı yalıtımı</i>  |
| <b>4. Name and address of the manufacturer/</b><br><i>Üretici Adı ve Adresi</i>  | ODE YALITIM SANAYİ VE TİCARET A.Ş<br><i>Hacı Şeremet Mevkii 3. Sokak Çorlu/Tekirdağ</i>   |
| <b>5. Name and address of the authorized representative /</b> <i>Yetkili Kişi Adı ve Adresi:</i>   | Yok / No  |
| <b>6. System or systems of assessment and verification of constancy of performance of the construction product as set out in Annex V /</b> <i>Yapı malzemesinin performansının değişmezliğinin değerlendirilmesi ve doğrulanması sistem veya sistemleri: (Bu Yönetmelik Ek V de belirtilen.) :</i>     | System 3<br><i>Sistem 3</i>   |
| <b>7. In case of the declaration of performance concerning a construction product covered by a harmonised standard /</b> <i>Uyumlaştırılmış bir standart kapsamında olan bir yapı malzemesine ilişkin performans beyanında:</i>  | TECHNICKÝ A SKÚŠOBNÝ ÚSTAV STAVEBNÝ, n. o. BUILDING TESTING AND RESEARCH INSTITUTE – N.B 1301 performed Initial Type Test under system 3 and issued reports : S04/11/0083/2103/SN<br><i>1301 No.lu AB Onaylı Kuruluşu TECHNICKÝ A SKÚŠOBNÝ ÚSTAV STAVEBNÝ, n. o. BUILDING TESTING AND RESEARCH INSTITUTE tarafından Sistem 3 kapsamında başlangıç tip testleri gerçekleştirilerek S04/11/0083/2103/SN No.lu rapor düzenlenmiştir.</i> |

## 9. Declared Performance/ Performans Beyanı

| Essential characteristics<br><i>Temel Karakteristikler</i>   | Performance<br><i>Performans</i> |                    |                    |                    |                    | Harmonized Technical Specification<br><i>Uyumlaştırılmış Teknik Şartname</i> |
|--|----------------------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--|
|  | 20 BD                            | 30 BD              | 40 BD              | 50 BD              | 60 BD              |  |
| Thermal resistance and thermal conductivity<br><i>Isıl direnç ve ısı iletkenlik</i><br>(EN 12667)  | < 0,039                          | < 0,039            | < 0,039            | < 0,039            | < 0,039            | EN 13164:2012  |
| Length and Width<br><i>Boy ve En</i><br>( EN 822)  | 1200 mm/<br>600 mm               | 1200 mm/<br>600 mm | 1200 mm/<br>600 mm | 1200 mm/<br>600 mm | 1200 mm/<br>600 mm |  |
| Squareness on Length and Width<br><i>Boy ve endeki diklikten sapma</i><br>(EN 824)   | 5 mm/m                           | 5 mm/m             | 5 mm/m             | 5 mm/m             | 5 mm/m             |  |
| Flatness<br><i>Düzlükten Sapma</i><br>(EN 825)   | NPD                              | NPD                | NPD                | NPD                | NPD                |  |
| Thickness<br><i>Kalınlık</i><br>(EN 823)   | 20 ±1 mm                         | 30 ±1 mm           | 40 ±1 mm           | 50 ±1 mm           | 60 ±1 mm           |  |
| Reaction to fire<br><i>Yangına Tepki</i><br>(EN 13501-1, EN 15715)   | E                                | E                  | E                  | E                  | E                  |  |
| Belirli Şartlarda Boyut Kararlılığı<br><i>Dimensional stability at specified temperature</i><br>(EN 1604)  | ≤ %2                             | ≤ %2               | ≤ %2               | ≤ %2               | ≤ %2               |  |
| Belirli Basınç Yüğü ve Sıcaklık Şartları Altında Deformasyon<br><i>Deformation under specified compressive load and temperture conditions</i><br>(EN 1605) | NPD                              | NPD                | NPD                | NPD                | NPD                |  |
| Compressive strength<br><i>Basma dayanımı</i><br>(EN 826)<br>-Compressive stress at 10 % deformation (%10 deformasyondaki basma gerilmesi)                 | ≥100                             | ≥100               | ≥200               | ≥300               | ≥400               |  |
| Tensile strength perpendicular to faces<br><i>Yüzeyle dik çekme dayanımı</i><br>(EN 1607)  | NPD                              | NPD                | NPD                | NPD                | NPD                |  |
| Compressive Creep<br><i>Basma Sünmesi</i> (EN 1606)  | NPD                              | NPD                | NPD                | NPD                | NPD                |  |
| Water permeability<br><i>Su geçirgenliği</i><br>(EN 12087)   | ≤ %0,7                           | ≤ %0,7             | ≤ %0,7             | ≤ %0,7             | ≤ %0,7             |  |
| Freeze and thaw resistance Donma<br><i>Çözünme Direnci</i> ( EN 12091)   | NPD                              | NPD                | NPD                | NPD                | NPD                |  |
| Water vapour permeability<br><i>Su buharı geçirgenliği</i><br>(EN 12087, EN 12088)   | NPD                              | NPD                | NPD                | NPD                | NPD                |  |
| Release of dangerous substances to the indoor environment<br><i>İç mekânlarda tehlikeli maddelerin açığa çıkması</i>                                       | NPD                              | NPD                | NPD                | NPD                | NPD                |  |

|   |     |     |     |     |     |  |
|---|-----|-----|-----|-----|-----|--|
| Glowing Combustion<br><i>Tutuşma Sıcaklığı</i><br>(EN 13501-1, EN 15715)  | NPD | NPD | NPD | NPD | NPD |  |
| Durability of reaction to fire against heat, weathering, ageing/degradation<br><i>Sıcaklık, değişen hava şartları, yaşlanma/degradasyona bağlı yangına karşı direncin kararlılığı</i><br>Durability characteristics ( <i>Kararlılık özellikleri</i> )   | NPD | NPD | NPD | NPD | NPD |  |
| Durability of thermal resistance against thermal conductivity heat, weathering, ageing/degradation<br><i>Sıcaklık, değişen hava şartları, yaşlanma/bozunmaya bağlı ısı direnç kararlılığı</i><br>- Thermal resistance and thermal conductivity <i>Isıl direnç ve ısı iletkenlik</i><br>(EN 12667)                                 | NPD | NPD | NPD | NPD | NPD |  |
| Durability of compressive strength against ageing and degradation<br><i>Yaşlanma ve bozunmaya bağlı basma dayanımı kararlılığı</i><br>Compressive creep <i>Basma sünmesi</i><br>(EN1606)<br>Freeze-thaw resistance <i>Donma çözünme dayanımı</i> (EN 12091)<br>Long term thickness reduction <i>Uzun süreli kalınlık azalması</i> | NPD | NPD | NPD | NPD | NPD |  |

| Essential characteristics<br><i>Temel Karakteristikler</i>  | Performance<br><i>Performans</i> |                    |                    |                    |                    | Harmonized Technical Specification<br><i>Uyumlaştırılmış Teknik Şartname</i> |
|---|----------------------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--|
|   | 20 DT                            | 30 DT              | 40 DT              | 50 DT              | 60 DT              |  |
| Thermal resistance and thermal conductivity<br><i>Isıl direnç ve ısı iletkenlik</i><br>(EN 12667)         | < 0,038                          | < 0,038            | < 0,038            | < 0,038            | < 0,038            | EN 13164:2012  |
| Length and Width<br><i>Boy ve En</i><br>( EN 822)   | 1200 mm/<br>600 mm               | 1200 mm/<br>600 mm | 1200 mm/<br>600 mm | 1200 mm/<br>600 mm | 1200 mm/<br>600 mm |  |
| Squareness on Length and Width<br><i>Boy ve endeki diklikten sapma</i><br>(EN 824)                        | 5 mm/m                           | 5 mm/m             | 5 mm/m             | 5 mm/m             | 5 mm/m             |  |
| Flatness<br><i>Düzlükten Sapma</i><br>(EN 825)  | NPD                              | NPD                | NPD                | NPD                | NPD                |  |
| Thickness<br><i>Kalınlık</i><br>(EN 823)  | 20 ±1 mm                         | 30 ±1 mm           | 40 ±1 mm           | 50 ±1 mm           | 60 ±1 mm           |  |
| Reaction to fire<br><i>Yangına Tepki</i><br>(EN 13501-1, EN 15715)  | E                                | E                  | E                  | E                  | E                  |  |
| Belirli Şartlarda Boyut Kararlılığı<br><i>Dimensional stability at specified temperature</i><br>(EN 1604) | ≤ %2                             | ≤ %2               | ≤ %2               | ≤ %2               | ≤ %2               |  |

|   |        |        |        |        |        |
|---|--------|--------|--------|--------|--------|
| Belirli Basınç Yükü ve Sıcaklık Şartları Altında Deformasyon<br><i>Deformation under specified compressive load and temperature conditions</i><br>(EN 1605)   | NPD    | NPD    | NPD    | NPD    | NPD    |
| Compressive strength<br><i>Basma dayanımı</i><br>(EN 826)<br>-Compressive stress at 10 % deformation ( <i>%10 deformasyondaki basma gerilmesi</i> )   | ≥100   | ≥100   | ≥200   | ≥300   | ≥400   |
| Tensile strength perpendicular to faces<br>Yüzeyle dik çekme dayanımı<br>(EN 1607)  | NPD    | NPD    | NPD    | NPD    | NPD    |
| Compressive Creep<br><i>Basma Sünmesi</i> (EN 1606)   | NPD    | NPD    | NPD    | NPD    | NPD    |
| Water permeability<br><i>Su geçirgenliği</i><br>(EN 12087)  | ≤ %0,7 | ≤ %0,7 | ≤ %0,7 | ≤ %0,7 | ≤ %0,7 |
| Freeze and thaw resistance Donma<br><i>Çözünme Direnci</i> ( EN 12091)  | NPD    | NPD    | NPD    | NPD    | NPD    |
| Water vapour permeability<br><i>Su buharı geçirgenliği</i><br>(EN 12087, EN 12088)  | NPD    | NPD    | NPD    | NPD    | NPD    |
| Release of dangerous substances to the indoor environment<br><i>İç mekânlarda tehlikeli maddelerin açığa çıkması</i>  | NPD    | NPD    | NPD    | NPD    | NPD    |
| Glowing Combustion<br><i>Tutuşma Sıcaklığı</i><br>(EN 13501-1, EN 15715)  | NPD    | NPD    | NPD    | NPD    | NPD    |
| Durability of reaction to fire against heat, weathering, ageing/degradation<br><i>Sıcaklık, değişen hava şartları, yaşlanma/degradasyona bağlı yangına karşı direncin kararlılığı</i><br>Durability characteristics ( <i>Kararlılık özellikleri</i> )   | NPD    | NPD    | NPD    | NPD    | NPD    |
| Durability of thermal resistance against thermal conductivity heat, weathering, ageing/degradation<br><i>Sıcaklık, değişen hava şartları, yaşlanma/bozunmaya bağlı ısı direnci kararlılığı</i><br>- Thermal resistance and thermal conductivity <i>Isıl direnç ve ısıl iletkenlik</i><br>(EN 12667)                               | NPD    | NPD    | NPD    | NPD    | NPD    |
| Durability of compressive strength against ageing and degradation<br><i>Yaşlanma ve bozunmaya bağlı basma dayanımı kararlılığı</i><br>Compressive creep <i>Basma sünmesi</i><br>(EN1606)<br>Freeze-thaw resistance <i>Donma çözünme dayanımı</i> (EN 12091)<br>Long term thickness reduction <i>Uzun süreli kalınlık azalması</i> | NPD    | NPD    | NPD    | NPD    | NPD    |

**10. The performance of the product identified in points 1 and 2 is in conformity with the declared performance in point 9. This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 4. / Bu ekin 1 inci ve 2 nci maddelerinde tanımlanan malzemenin performansı, bu ekin 9 uncu maddesinde beyan edilen performansa uygundur. Bu performans beyanı sadece bu ekin 4 üncü maddesinde tanımlanan imalâtçının sorumluluğunda olmak üzere hazırlanmıştır**

**Signed for and on behalf of the manufacturer by**  
*İmalatçı / İmalatçı adına imzalayan*

**Name And Function - İsim Ve Görevi**

*: Pınar TABAK / Kalite Güvence Takım Lideri*

**Place And Date Of Issue - Düzenlenen Yer Ve Tarih**

*01.07.2013*

**Signature – İmza**



**ODE YALITIM**  
**Sanayi ve Ticaret A.Ş.**  
Hacıseremet 3.Sokak Çorlu/Tekirdağ  
V.D. Boğaziçi Kurumlar 6340259556